



خالد حنفي: الشراكة مع الهند في مجال التكنولوجيا والمشاريع الابتكارية الرائدة

هذه المبادرة بمظلة رئاسة مجلس الوزراء المصري، وزارة الصناعة والتجارة المصرية، وزارة التخطيط المصرية، البنك المركزي المصري، المؤسسة المصرية لتنمية المشروعات الصغيرة والمتوسطة (MSMEDA)، واتحاد الغرف التجارية المصرية. وانطلقت المبادرة باختيار ثلاث محافظات رائدة بالشراكة مع النظام البيئي المحلي الذي يضم ممثلين من مختلف أصحاب المصلحة داخل المحافظات الثلاث (سوهاج، المنيا، البحيرة) وتحديد اهم القطاعات الاستثمارية ذات الأولوية في ضوء خطة مصر للتنمية". وقد بدأت المرحلة الاولى للمبادرة بإعداد كوادر من ثلاث محافظات تم اختيارهم وفقا لمعايير دولية تمهيدا لتكليفهم بإدارة مراكز ريادة الأعمال المزمع إنشاؤها بالغرف التجارية بالثلاث محافظات لخدمة أبناء المحافظات من رواد الأعمال وأصحاب المشروعات الصغيرة والمتوسطة".

وأوضح حنفي أن "العلاقات الاقتصادية بين الدول العربية والهند كبيرة وعميقة جدا، حيث هناك استثمارات عربية كبيرة في الهند واستثمارات هندية حيوية في دول تمتد من عمان والمملكة العربية السعودية إلى مصر والسودان وخارجها". معتبرا أن "العالم العربي يعد شريكا تجاريا رئيسيا للهند، كما أن العلاقات الاقتصادية تتمحور حول التكنولوجيا والنقط".

وشدد على أن "التعاون المستقبلي سينصب على قطاعات واعدة في مجال الابتكار والمشاريع الناشئة وتكنولوجيا المعلومات والتجارة الإلكترونية والضيافة والخدمات اللوجستية وغيرها من الأمور التي يمكن أن تعزز نمو القيمة المضافة في العلاقات الاقتصادية بين الهند والعربية".

المصدر (اتحاد الغرف العربية)

تحدث أمين عام اتحاد الغرف العربية، الدكتور خالد حنفي، في جلسة العمل الأولى التي عقدت ضمن فعاليات "قمة الهند العالمية للتوظيف: تمكين أنظمة قوية لريادة الأعمال والابتكار"، بعنوان: "أفضل الممارسات والاستراتيجيات الدولية لتطوير النظم البيئية المواتية لريادة الأعمال والابتكار".

وأكد أن "اتحاد الغرف العربية يعد الممثل الحقيقي للقطاع الخاص العربي الذي يساهم بنسبة 80-75 من الناتج المحلي الإجمالي، كما يساهم بتوظيف ما بين 75-80 في المئة من إجمالي القوى العاملة في العالم العربي".

ولفت حنفي إلى التنسيق القائم بين اتحاد الغرف العربية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيبدو)، على صعيد دعم رواد الأعمال في العالم العربي، مشيرا إلى أنه "عام 2019 تم تنظيم مسابقة "رالي العرب" على هامش القمة الدولية لريادة الأعمال ومؤتمر رجال الأعمال والمستثمرين العرب في مملكة البحرين، بتنظيم مشترك بين الاتحاد واليونيبدو، وقد حظيت المسابقة بمشاركة طاقات شابة مميزة من العالم العربي، قدمت مشاريع بارزة ومهمة في قطاعات واعدة لا سيما في قطاعي العلوم والتكنولوجيا".

وكشف حنفي عن أنه بعد نجاح النسخة الأولى من جائزة "رالي العرب" سوف يتم تنظيم النسخة الثانية هذا العام، حيث باتت تحظى المسابقة بدعم رسمي من جانب اتحادات الغرف العربية.

وتابع: "كذلك أطلق اتحاد الغرف العربية بالشراكة مع اتحاد الغرف التجارية المصرية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيبدو) مبادرة لدعم ريادة الأعمال ورواد الأعمال في العالم العربي. وكانت مصر أولى محطات هذه المبادرة على أن تعمم التجربة والمبادرة على باقي البلدان العربية. وحظيت

Khaled Hanafy: Called for Partnership with India in Pioneering Technology & Innovative Projects

The Secretary General of the Union of Arab Chambers, Dr. Khaled Hanafy, participated as a panelist at the first working session held within the activities of "India CII Global Startup Summit: Enabling Robust Entrepreneurial and Innovation Ecosystems", entitled: "International best practices and strategies for developing conducive ecosystems for entrepreneurship and innovation."

Dr. Hanafy emphasized that "the Union of Arab Chambers is the true representative of the Arab private sector, which funds 75-80 percent of the gross domestic product and contributes to employing between 75-80 percent of the total workforce in the Arab world."

Hanafy pointed out to the existing coordination between the Union of Arab Chambers and the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) in support of entrepreneurs in the Arab world, noting that "in 2019 the Arab Rally competition" was organized on the sidelines of the International Entrepreneurship Summit and the 18th session of the Conference of Arab Businessmen & Investors in Bahrain, under a joint organization between UAC and UNIDO, where distinguished young energies from the Arab world participated to the competition, and presented prominent and important projects in promising sectors, especially in the sectors of science and technology.

UAC's Secretary General revealed that after the success of the first edition of the "Arab Rally" award, the second edition will be organized this year, as the competition has gained official support from the federations of Arab chambers.

He added: "the Union of Arab Chambers, in partnership with the Federation of Egyptian Chambers of Commerce and the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), launched an initiative to support entrepreneurship and entrepreneurs in the Arab world. Noting that Egypt was the first step of this initiative,

with the aim of spreading the experience and initiative to the rest of the Arab countries. This initiative was launched under the umbrella of the Presidency of the Egyptian Council of Ministers, the Egyptian Ministry of Industry and Trade, the Egyptian Ministry of Planning, the Central Bank of Egypt, the Egyptian Corporation for Small and Medium Enterprises Development (MSMEDA), and the Federation of Egyptian Chambers of Commerce. The initiative started by selecting three pilot governorates in partnership with the local ecosystem that includes representatives from various stakeholders within the three governorates (Sohag, Minya, and Beheira) and identifying the most important priority investment sectors in light of Egypt's development plan." The first phase of the initiative began with preparing cadres from three Governorates, who were selected according to international standards in preparation for assigning them to manage the entrepreneurship centers to be established in the chambers of commerce in the three governorates to serve the sons of the governorates who are entrepreneurs and owners of small and medium enterprises.

Dr. Hanafy explained that "the economic relations between the Arab countries and India are huge and very deep, as there are great Arab investments in India and vital Indian investments in countries extending from Oman and Saudi Arabia to Egypt, Sudan and abroad." Considering that "the Arab world is a major trading partner of India, and that economic relations revolve around technology and oil."

He also emphasized that "future cooperation will focus on promising sectors in the field of innovation, emerging projects, information technology, e-commerce, hospitality, logistics and other matters that could enhance the growth of added-value in the economic relations between India and Arab countries."

Source (Union of Arab Chambers)

المنتدى الخليجي - الأذري يعقد افتراضيا

الرؤى من خلال خلق الشراكات وإكمال تنفيذ المشاريع الكبيرة له، وبرامج التخصص وتوليد أنشطة جديدة تتاح للقطاع الخاص الاستثمار فيها".

وقدم المنتدى حزمة من المقترحات والتوصيات، شملت ضرورة دعم الحكومات الخليجية وأذربيجان لمبادرات القطاع الخاص في مجال مشاريع الغذاء والصناعات التقنية، وتعزيز حركة الاستيراد والتصدير والسياحة والصحة، كما شملت تعزيز قنوات الحوار والتواصل

بين دول مجلس التعاون الخليجي وأذربيجان لدعم التعاون في الأنشطة الاقتصادية والتجارية والاستثمارية، وعلى إقامة معرض للمنتجات الخليجية والأذربيجانية بمختلف أشكالها وأنواعها، ليشكل منصة بين أصحاب وصاحبات الأعمال الخليجيين مع نظرائهم من أذربيجان.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)



انعقد المنتدى الخليجي - الأذري الذي نظمه اتحاد غرف دول مجلس التعاون الخليجي بالتعاون مع هيئة ترويج الصادرات والاستثمارات الأذرية، بشكل افتراضي، حيث هدف المنتدى إلى التعريف بالخدمات والفرص الاستثمارية التي يوفرها كلا الجانبين لقطاع الأعمال في بلدانهم، وإلى عرض المشاريع المستقبلية.

وأكد رئيس اتحاد الغرف الخليجية سمير ناس على "ضرورة بذل المزيد من العمل المشترك بين الجانبين، لا سيما أن

أرقام التبادل التجاري بين دول المجلس وجمهورية أذربيجان تعتبر متواضعة، حيث بلغت 83 مليون دولار عام 2018، منها 55 مليون دولار للصادرات الخليجية، مقابل 28 مليون دولار من صادرات أذربيجان".

وأوضح ناس، أن "دول المجلس كافة تتبع رؤى تنموية طويلة الأمد لتنوع اقتصاداتها من خلال الاعتماد بصورة أكبر على القطاع الخاص، وإعطائه دوراً أكبر في تنفيذ

The GCC-Azeri Business Forum Being Held Virtually

The Gulf-Azerbaijan Forum, organized by the Federation of the Gulf Cooperation Council (GCC) Chambers, in cooperation with the Azerbaijan Export and Investment Promotion Foundation (AZPROMO), was held virtually, as the forum aimed to introduce the services and investment opportunities provided by both sides to the business sector in their countries, and to present future projects.

The Chairman of the Federation of GCC Chambers Sameer Nass stressed "the necessity of doing more joint work between the two sides, especially since the trade exchange figures between the GCC countries and the Republic of Azerbaijan are considered modest, reaching 83 million dollars in 2018, of which 55 million dollars are for Gulf exports, compared to 28 million dollars from Azerbaijan's exports."

Nass explained that "all GCC countries pursue long-term development visions to diversify their economies by relying more

on the private sector, and giving it a greater role in implementing visions by creating partnerships and entrusting the implementation of large projects, privatization programs and generating new activities in which the private sector can invest in them".

The forum presented a package of proposals and recommendations, which included the need for the Gulf governments and Azerbaijan to support private sector initiatives in the field of food projects and technical industries, and to promote the movement of import and export, tourism and health, as well as strengthening the channels of dialogue and communication between the countries of the Gulf Cooperation Council and Azerbaijan to support cooperation in economic, trade and investment activities, and to hold an exhibition of Gulf and Azerbaijani products of various forms and types, to create a platform between Gulf business owners with their Azerbaijani counterparts.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



■ ارتفاع أصول المركزي الإماراتي 2.9 في المئة

بجدة لتسجل أعلى مستوياتها في الأشهر الثلاثة من يونيو (حزيران)، إلى أغسطس (آب) 2020 عند مستوى وصل إلى 44.72 مليار درهم في يوليو (تموز)، لتعاود الانخفاض تدريجياً بعد ذلك مع سداد البنوك التزاماتها للمركزي في أعقاب فتح الاقتصاد وعودة النشاط للعديد من قطاعاته.

ووفقاً للمركزي ارتفعت القاعدة النقدية في الإمارات بنحو 2 في المئة خلال شهر يناير (كانون الثاني) الماضي على أساس سنوي إلى 416.9 مليار درهم مقابل 408.5 في يناير 2020. في حين نمت شهادات الإيداع بنسبة 4.6 في المئة على أساس شهري إلى 135.3 مليار درهم.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

ارتفعت القيمة الإجمالية لأصول مصرف الإمارات المركزي بنحو 2.9 في المئة على أساس سنوي لتصل مع نهاية يناير (كانون الثاني) الماضي إلى 459.98 مليار درهم مقابل 447.16 مليار درهم في نهاية يناير 2020.

وبحسب البيانات الصادرة عن البنك المركزي الإماراتي، تراجعَت القيمة الإجمالية للقروض الممنوحة من البنك المركزي للبنوك إلى 29.63 مليار درهم مع نهاية يناير (كانون الثاني) الماضي، مقابل 30.25 مليار درهم في نهاية ديسمبر (كانون الأول) 2020، علماً أنَّ "المركزي" كان رفع قيمة الائتمان الممنوح للبنوك على خلفية خطة الدعم في مواجهة تبعات الجائحة من 0.04 مليار درهم في فبراير (شباط) 2020 إلى 8.55 مليار درهم في مارس (آذار) آذار من العام الماضي، وواصلت الارتفاع

its highest levels in the three months from June until August 2020, at a level that reached 44.72 billion dirhams in July, to gradually decline after that, with banks paying their obligations to the central bank in the wake of the opening of the economy and the resumption of activity in many of its sectors.

According to the central bank, the monetary base in the UAE increased by about 2 percent during the month of January on an annual basis, amounting to 416.9 billion dirhams, compared to 408.5 in January 2020. While the certificates of deposit increased by 4.6 percent on a monthly basis to 135.3 billion dirhams.

Source (Al Khaleej Newspaper-UAE, Edited)

■ The Assets of the UAE Central Bank Rose by 2.9%

The total assets of the UAE Central Bank increased by 2.9 percent on an annual basis, to reach to 459.98 billion dirhams by the end of last January, compared to 447.16 billion dirhams registered at the end of January 2020.

According to data issued by the UAE Central Bank, the total value of loans granted by the Central Bank to banks decreased to 29.63 billion dirhams at the end of last January, compared to 30.25 billion dirhams at the end of December 2020. The value of credit granted to banks against the backdrop of the support plan in the face of the consequences of the pandemic from 0.04 billion dirhams in February 2020 to 8.55 billion dirhams in March of last year, and it continued to rise sharply to reach



■ الحكومة الأردنية تقر موازنة 2021

لم تفرض ضرائب جديدة لسد العجز في الموازنة". ويواجه الأردنيون مرحلة صعبة، حيث سجلت البطالة ارتفاعاً قياسياً غير مسبوق في الربع الأخير من العام الماضي، في ظل معاناة الاقتصاد من تداعيات جائحة فيروس كورونا الجديد، التي ألقت بظلال سلبية واسعة على مختلف الأنشطة، لا سيما السياحة التي هوت عائداً بنحو 75 في المئة، في حين وصل معدل البطالة إلى 24.7 في المئة، مقارنة بنحو 19 في المئة في الربع الأخير من العام 2019. المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

أقرت الحكومة الأردنية، قانوني الموازنة العامة والوحدات الحكومية للسنة المالية 2021، بعد أن كان مجلس الأمة بغرفتيه النواب والأعيان أقر مشروع القانونين. ويبلغ إجمالي نفقات مشروع الموازنة العامة 9.93 مليارات دينار (14 مليار دولار)، في حين تبلغ الإيرادات 7.8 مليارات دينار (10.9 مليار دولار). بينما قدرت الحكومة العجز بمقدار 2.05 مليار دينار (2.89 مليار دولار) بعد المنح الخارجية. وأكد وزير المالية الأردني محمد العسّس، على أن "الموازنة استندت إلى نمو متوقع في اقتصاد المملكة 2.5 في المئة خلال العام الحالي 2021"، موضحاً أن "الحكومة

■ The Jordanian Government Approves the Budget of 2021

The Jordanian government approved the laws of the general budget and government units for the fiscal year 2021, after being approved by the National Assembly with its two chambers of representatives and notables.

The total expenditures of the draft general budget are 9.93 billion dinars (\$14 billion), while the revenues amounted to 7.8 billion dinars (\$10.9 billion). Meanwhile, the government estimated the deficit at 2.05 billion dinars (\$2.89 billion) after external grants. The Jordanian Minister of Finance, Mohamad Al-Ississ, confirmed that "the budget was based on an expected growth in the Kingdom's economy of 2.5 percent during the current year

2021," explaining that "the government did not impose new taxes to fill the budget deficit."

The Jordanians are facing a difficult period, as unemployment recorded an unprecedented record high in the last quarter of last year, in light of the economy suffering from the repercussions of the new Coronavirus pandemic, which cast a wide negative shadow over various activities, especially tourism, whose revenues plunged by about 75 percent, whereas the unemployment rate reached 24.7 percent, compared to 19 percent in the last quarter of 2019.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)